

D`ÀbY`ni f`9]bZØ\fi b[`Y]bYg`Y][YbYb A Uf_hd`UhnYg

8]Y`ZØ\fYbXY`Ua`Yf]_Ub]gWXY`?fmdhck`À\fi b[gd`UhhZcfa`
7c]bVUgY` ` _ØbX][hY`UbžY]bYb`b]WKh`Zi b[]V`Yb`DYYf!hc!DYYf!
Hc_Yb!A Uf_hd`Uhn`bUa`Ybg`7c]bVUgY`B: H`Y]bni ZØ\fYb`
6Ybi hnYf`_ØbbYb`g]W`Y]bYf`K UfhY`]ghY`ZØf`Y]bYb`ZfØ\Yb
Ni [f]ZZi bX`fY[Y`a`À»][Y`I dXUHYg`UbGw`Y]Y»Yb`"7c]bVUgY
YI dUbX]Yfh`]b`XUg`B: H!I b]j Yfgi a` `Y]bYa` _Øfn`]W
6`c[Y]bhfU[žY]bYf`XYf`[fØ»hYb`6ØfgYb`ZØf`X][]hU`Y
JYfa`Ò[Ybgk`YfhYž`[UV`VY`_Ubbhž`XUgg`Yg`gY]bYb`?i bXYb
Yfa`Ò[`]WYb`k]fXž`b]WKh`Zi b[]V`Y`Hc_Yb`Ui`ZY]bYf`bYi`Yb
D`UhhZcfa` `7c]bVUgY`B: H` `ni`dfÀ[Ybž`ni` _Ui`ZYbž`ni
dfÀgYbh]YfYb`i bX`ni`YbhXYW`Ybž`i bX`Vch`Y]b][Y`8YhU]`g`ni`f
: i b_h]cbgk`Y]gY`Ub`" K]f`a`UW`Yb`B: Hg`Y]W`hYf`ni [Àb[`]W`ž
]bXYa`k]f`VYbi`hnYf`ZfYi`bX`]W`Y`G`W`b]hghY`Yb`Yb`hk]W`Y`bž
X]Y`X]Y`?ca`d`YI]h`À`h`]\]bhYf`X]Y`?i`]ggYb`Vf]b[Yb`"K]f`ZØ[Yb
/ Ua`d`^Y`d/

8]Y`ZØ\fYbXY`Ua`Yf]_Ub]gWXY`?fmdhck`À\fi b[gd`UhhZcfa`
7c]bVUgY` ` _ØbX][hY`UbžY]bYb`b]WKh`Zi b[]V`Yb`DYYf!hc!DYYf!
Hc_Yb!A Uf_hd`Uhn`bUa`Ybg`7c]bVUgY`B: H`Y]bni ZØ\fYb`"6Ybi hnYf
_ØbbYb`g]W`Y]bYf`K UfhY`]ghY`ZØf`Y]bYb`ZfØ\Yb`Ni [f]ZZi bX
fY[Y`a`À»][Y`I dXUHYg`UbGw`Y]Y»Yb`"

7c]bVUgY`YI dUbX]Yfh`]b`XUg`B: H!I b]j Yfgi a

`Y]bYa` _Øfn`]W`6`c[Y]bhfU[žY]bYf`XYf`[fØ»hYb`6ØfgYb`ZØf
X][]hU`Y`JYfa`Ò[Ybgk`YfhYž`[UV`VY`_Ubbhž`XUgg`Yg`gY]bYb`?i bXYb
Yfa`Ò[`]WYb`k]fXž`b]WKh`Zi b[]V`Y`Hc_Yb`Ui`ZY]bYf`bYi`Yb
D`UhhZcfa` `7c]bVUgY`B: H` `ni`dfÀ[Ybž`ni` _Ui`ZYbž`ni
dfÀgYbh]YfYb`i bX`ni`YbhXYW`Ybž`i bX`Vch`Y]b][Y`8YhU]`g`ni`f
: i b_h]cbgk`Y]gY`Ub`"

K]f`a UWYb`B: Hg`Y]W\hYf`ni [Åb[`]Wž]bXYa`k]f
VYbi hnYfZfYi bX`]WY`GWb]hghY`Yb`Ybhk]W_Y`bžX]Y`X]Y
?ca`d`YI]hÅh`\]bhYf`X]Y`?i` `]ggYb`Vf]b[Yb`"K]f`ZØ[Yb`gcn]U`Y
: i b_h]cbYb` \]bni ž`X]Y`bYi Y`K Y[Y`ZØf`; YgdfÅWY`i bX
9bhXYW_i b[Yb`YfØZbYb`"i bX`k]f`k YfXYb`X]Y`7fYUhc!7ca`a`i`b]hm
YI dcbYbh]Y` `j Yf[fØ» Yfbž`Y]b` ; Yk]bb`ZØf`?Øbgh`Yf`i bX` : Ubg"

7c]bVUgY`ghY`hY`ZYghž`XUgg`XYf`UbZÅb[`]WY`GhUfh`9h\YfYi`a`!
VUg]YfhY`9F`7!+&%!Hc_Yb`i`bhYfghØhnYb`k]fXž`k Å\fybX`Yg`gdÅhYf
VYUVg]W\h][hž`9F`7!%%))!GhUbXUfXg`a`]h`A`i`h]!7\U]b`!i`bhYfghØhni`b[
Y]bni`ZØ\fyb`"

8]Y`?fmdhc`k`Å\fi`b[gVØfgY`ZØ[hY` \]bni`ž`XUgg`X]Y`A`YbgWYb`X`Yb`
K`i`bgW` \UVYbž`]\f`HU`Ybh`i`bX`]\fy`ϕX]j]Xi`U`]hÅh`Ui`gni`XfØW_Yb`"
5`g`gc`WY`ghY`Yb`b]W\h`Z`b[]V`Y`Hc_Yb`Y]bY`i`b]j`YfgY`Y`
A`Ø[`]W\Y]h`ZØf`GW`ØdZYf`XUfž`]\fy`?fYUh]cbYb`ni`VYg]hnYbž`ni
_cbhfc`]\YfYb`i`bX`j`cb`]\bYb`ni`dfcZ]h]YfYb`"

8Yf`XYfnY]h`[fØ» hY`X][]hU`Y`A`Uf`_hd`Uhn`ZØf`?fmdhc!GUa`a`YfghØW_Y
i`bX`b]W\h`Z`b[]V`Y`Hc_Yb`]gh`C`dYbGYU`"8]YgYb`Gca`a`Yf`X]Y
XYnYbhfU`Y`D`UhhZcfa`j`YfnY]W\h`Y]b`a`Ugg]j`Yf`A`Y]YbghY]bž`XU
XUg`<UbXY`gj`c`i`a`Yb`]a`i`5i`[i`gh`X]Y`%A`j`]\UfXY!8c`Uf!A`Uf_Y
YffY]W\hYž`k`Ug`Y]bYa`5bgh]Y[]j`cb`ZUgh`%"\$\$\$i`i`[Y[YbØVYf`XYa
J`cf`U\`f`Ybhgd]W\h`"

: HL`hUi`W\hY`Ui`W\`]b`XYb`B: H!K`U\`b`Y]b

9g`]gh`Yfk`Å\`bYbgk`Yfhž`XUgg`j`cf`_i`fnYa`Y]b`k`Y]hYfYf`f]Yg][`Yf
8][]hU`5ggYh`9I`W\Ub[Y`i` : HL`i`YVYbZU`g`[YghUfhYh`gY]bYb`b]W\h
Z`b[]V`Yb`Hc_Yb!A`Uf`_hd`Uhn`i`fgdfØb[`]W\`Yf`Ui`VhY`XYf
<UbXY`gd`Uhn`bi`f`?i`bXYb`a`]h`G]hn`]b`XYb`i`G5`X]Y`HY]`bU\`a`Y`"

8][]hU`Y`GUa`a`YfghØW_Y`a`]h`XYa`B`Ua`Yb`Gc`Ub`U`B: H
A`Uf`_Yhd`UW`a`ØggYb`g]W\`Ui`Z`XYf`bYi`Yb`D`UhhZcfa`]b`XYf`Gc`Ub`U!
6`c`W`W`U]b`VYZ]bXYb`": HL`d`Ubh`YXcW\ž`]b`bU\Yf`Ni`_i`bZ
9h\YfYi`a`!VUg]YfhY`Hc_Yb`ni`i`bhYfghØhnYbž`X]Y`XYf
ϕXi`ghf]YghUbXUfX`g]bX`"

J]Y`Y`Dfca]bYbhYž'GWU i gd]Y`Yf`f@]bXgUm i@c`UbŁž`A i g]_Yf
f9a]bYa Łi bX`dfca]bYbhY`GdcfhYf`fHca `6fUXmŁ`UVYb`]b
`YhnhYf`NY]h`b hYfYggY`Ub`b]W h`Z` b[]V`Yb`Hc`Yb`[YnY][h`cXYf
gc[Uf`Y]bY`Y][YbY`X][]hU`Y`GUa a `i b[`Y]b[YZØ`fh": HL`g_]nn]YfhY
X]YgYb`HfYbX`i bX`k YW`hY`X]Y`<cZbi b[ž`XUgg`XYf`Gc`UbU`B: H
A Uf`Yhd`UW`Y]bY`YfghY`K U`>`]b`gY]bYa `6YfY]W`gY]b`k ØfXY.

K]f`UVYb`i bg`YbhgW]YXYbž`Y]bYb`B: H!A Uf`hd`Uhn`Ui Z: HL`i G
ni`gW`UZZYbž`bUW`XYa`k]f`]b`XUg`B: H!²`_cgmghYa`Y]b[YhUi W`h
g]bX"8 Ug`B: H!²`_cgmghYa`U`hVY[cbbYbž`X]Y`Dcd`i`hi`f`ni
]bZ]`hf]YfYbž`UVYf`Yg`ZY`h`Y]bY`D`UhhZcfa`ž`X]Y`Y]bYb`Y]bZUW`Yb
Ni [Ub[`i bX`Y]bY`9i dcg]h]cb`[Y[YbØVYf`XYa`A U]bghfYUa`!
Di V`_i a`V]YhYh"

...

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`_fmdhc!bYk`g"Uh